

STUDENT NUMBER           Letter

# KOREAN FIRST LANGUAGE

## Written examination

Wednesday 18 October 2017

Reading time: 2.00 pm to 2.15 pm (15 minutes)

Writing time: 2.15 pm to 4.15 pm (2 hours)

### QUESTION AND ANSWER BOOK

#### Structure of book

Section	Number of questions	Number of questions to be answered	Number of marks	Suggested times (minutes)
1	1	1	25	30
2	1	1	30	40
3	5	1	25	50
			Total 80	120

- Students are permitted to bring into the examination room: pens, pencils, highlighters, erasers, sharpeners, rulers and any printed monolingual and/or bilingual dictionary in one or two separate volumes. Dictionaries may be consulted during the reading time and also during the examination.
- Students are NOT permitted to bring into the examination room: blank sheets of paper and/or correction fluid/tape.
- No calculator is allowed in this examination.

#### Materials supplied

- Question and answer book of 19 pages, including **assessment criteria** on page 19

#### Instructions

- Write your **student number** in the space provided above on this page.
- Write all your answers in the spaces provided in this question and answer book. The spaces provided give you an idea of how much you should write.

**Students are NOT permitted to bring mobile phones and/or any other unauthorised electronic devices into the examination room.**

**THIS PAGE IS BLANK**

**THIS PAGE IS BLANK**

**TURN OVER**

**SECTION 1 – Listening and responding**

**Instructions for Section 1**

**Text 1, Question 1 (25 marks)**

You will hear one text. It will be played twice. There will be a pause of approximately five minutes between the first and second playings of the text. You may make notes at any time.

Listen carefully to the text and then answer the questions in **KOREAN**.

**TEXT 1**

**Question 1**

- a. 김춘추 학회장이 ‘선조들의 지혜에 방점을 찍었다’ 라고 말한 이유를 설명하시오.

---

---

---

---

---

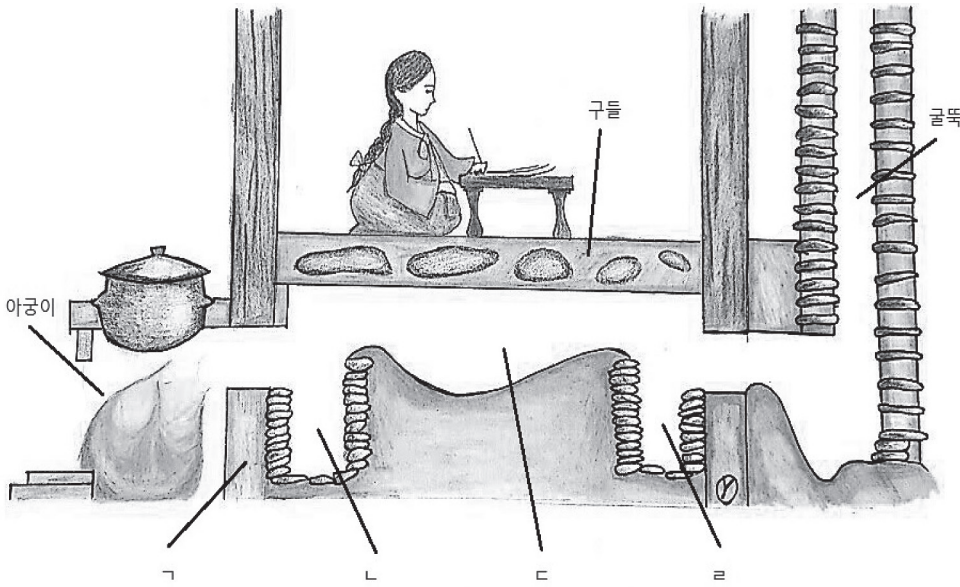
---

---

You may make notes  
in this space.

b. 아래 그림은 김춘추 학회장이 설명한 온돌의 원리와 구조를 보여 준다. ㄱ~ㄴ에 해당하는 각 부분의 명칭을 쓰고, 그 기능을 각각 설명하시오.

You may make notes in this space.



부분	명칭	기능
ㄱ		
ㄴ		
ㄷ		
ㄹ		

- c. 김춘추 학회장이 설명한 한국 온돌과 서양 벽난로의 구조 및 기능의 차이점을 서술하시오.

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

- d. 김 회장이 언급한 ‘온고이지신’ 과 서해금빛열차와의 상관 관계를 설명하시오.

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

You may make notes in this space.

e. 온돌이 한국인의 삶에 미친 영향을 세 가지 측면에서 서술하십시오.

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

You may make notes  
in this space.

**SECTION 2 – Reading and responding****Instructions for Section 2****Texts 2 and 3, Question 2 (30 marks)**

Read the two texts and then answer the question in 800–1000 *cha* in **KOREAN**.

**TEXT 2****무개념 부모 출입 금지 구역, ‘노 키즈 존 (No Kids Zone)’ 확산**

최근 미취학 아동을 동반한 손님들을 받지 않는 ‘무개념 부모 출입 금지 구역’, 일명 ‘노 키즈 존’ 업소들이 늘고 있다. 일각에서는 사회적인 배려가 부족한 탓이라고도 하고, 출산 장려 정책에 악영향을 끼칠 수 있다며 우려를 표하나 최근 실시된 한 여론조사에 따르면 응답자의 54.7%는 노 키즈 존 확대를 찬성한 것으로 나타났다.

노 키즈 존은 고객의 행복 추구를 위해 필요하다. 경기연구원이 실시한 설문조사에 따르면 고객의 행복추구권이 아동의 기본권보다 우선한다는 견해가 우세했다. 공공장소에서 소리를 지르는 천방지축 아이들과 이를 통제하지 못하는 부모들이 존재하는 한 노 키즈 존의 도입은 불가피하다. 식당에 온 손님들이 방해받지 않고 편안히 식사할 수 있는 소비자의 권리가 보장되어야 하기 때문이다.

노 키즈 존은 아동 보호 차원에서도 꼭 필요하다. 여기서 우리는 ‘곡돌사신’<sup>1</sup>이라는 고사성어를 기억할 필요가 있다. 일부 식당의 경우에는 아이들이 뛰어 다니다 다칠 수 있는 위험한 장비들, 뜨거운 화로, 불판들이 즐비하게 놓여 있다. 이런 곳에서 자율적인 판단으로 노 키즈 존을 실행하는 것이야말로 인재를 예방하기에 가장 좋은 해결책이지 않겠는가.

마지막으로 근로자와 업주를 위해서도 노 키즈 존은 실행되어야 한다. 2011년 부산에서는 음식점에서 뜨거운 물을 들고 가던 종업원이 10세 아이와 부딪혀 아이가 화상을 입는 일이 발생했다. 부산지방법원은 종업원의 부주의와 식당 주인의 안전 교육 미흡을 이유로 업주 측에 4,100만 원을 배상하라고 판결했다. 안전 사고의 책임이 종업원과 업주에게 돌아가는 현실에서 노 키즈 존의 운영은 필수적인 선택이다. [최개념/대한일보]

<sup>1</sup>곡돌사신(曲突徙薪): 굴뚝을 꼬불꼬불하게 만들고 아궁이 근처의 나무를 다른 곳으로 옮긴다는 뜻으로, 화근을 미리 방지하라는 뜻

You may make notes  
in this space.



## TEXT 3

## [라디오 집중토론] 여러분의 의견을 들읍시다

공공장소에서 떠드는 아이들뿐만 아니라 그런 아이들을 동반한 부모들까지 곤욕을 치르는 시대입니다. ‘노 키즈 존’ 시행 업소들이 늘고 있는데요, 이에 반대하는 청취자 여러분들께서는 아래에 댓글로 적어주세요.

최신순

오랜순 : 랭킹순 : 이슈순

**김반대** 물론 아이들을 제대로 관리하지 못하는 엄마들이 있는 것은 사실이지만 소수의 잘못된 사례를 모든 부모에게 적용하는 것은 일반화의 오류를 범하는 것과 같습니다. 아이들을 제대로 교육시킨 부모들도 많을 텐데, 이들이 아이를 동반했다고 해서 해당 장소에 들어가지 못한다는 것은 이해가 안되네요. 아이를 데리고 갈 수 있는 곳이 줄어든다는 것은 부모들의 권리를 침해하는 행위라고 봐야 합니다.

5312 5312

**이성숙** 당연히 반대하죠. ‘노 키즈 존’ 제도는 아동의 인권을 침해하는 사례입니다. 아이들이 떠들어서 못 오게 하겠다고요? 그런 식당이라면 나중에는 영업에 도움이 안 되는 고객 역시 출입을 금지시키겠다고 하지 않을까요? 더 나아가 자라는 아이들이 성숙한 시민으로 성장하려면 현장에서 어떻게 해야 하는지 교육 받을 수 있는 기회도 필요합니다. 그래서 남에게 피해가 된다는 이유만으로 애초부터 배움의 기회를 박탈해 버리는 것은 분명히 잘못된 처사입니다.

5312 5312

**최대안** 식당에서 사람들이 보고 있는데도 기저귀를 갈거나 수유하는 부모들이 있기 때문에 ‘노 키즈 존’을 만들어야 한다고요? 그렇게 행동할 수밖에 없는 현실을 짚어 보고 그 대안을 바로 세우는 것이 우선이지, 그런 행동을 한 부모들만 무조건 몰아 세우는 것은 바람직하지 않습니다. 어린 아이와 부모를 돕기 위해 무엇이 필요한지를 고민해야죠. 눈에 거슬린다고 무조건 아이들과 함께 오는 부모를 막겠다는 발상, 너무 저급한 것 아닌가요?

5312 5312

## Question 2

당신은 ‘노 키즈 존, 어떻게 접근할 것인가’ 라는 주제로 열리는 한국청소년의회에 발표자로 참여할 계획이다. 제시된 두 지문에서 얻은 정보와 아이디어를 바탕으로 회의에서 발표할 원고를 800-1000자로 작성하시오.

You may make notes  
in this space.







**CONTINUES OVER PAGE**

**TURN OVER**

**SECTION 3 – Writing in Korean****Instructions for Section 3****Questions 3–7 (25 marks)**

Answer **one** question in 1000–1200 *cha* in **KOREAN**.

Space is provided on the following page to make notes.

**Question 3**

아래 그림을 보고 상상한 내용을 바탕으로 전국 고교 백일장에 출품할 단편 소설을 쓰시오.

**OR****Question 4**

아래는 하상욱의 인스타그램 단편 시이다. 시에서 연상되는 내용을 바탕으로 당신의 블로그에 게재할 짧은 이야기를 쓰시오.

실패가 보장하는 건 성장이더라.

성공이 아니라.

[하상욱 인스타그램 [www.instagram.com/p/BN-5Z2Hgqi3/?taken-by=type4graphic](https://www.instagram.com/p/BN-5Z2Hgqi3/?taken-by=type4graphic)]

**OR****Question 5**

인공지능이 미래 혁신을 이끌 새로운 기술로 주목받고 있다. 2040년 인공지능 시대에 살고 있는 당신의 하루 일기를 쓰시오.

**OR**

**Question 6**

최근 한국에서는 한복을 입고 고궁과 문화유적지를 방문하고, 인증 사진을 찍는 등 캐주얼 한복 열풍이 불고 있다. ‘캐주얼 한복이 한국인의 복식문화에 끼치는 긍정적·부정적 영향’에 대하여 청소년 패션 잡지에 실을 보고문을 쓰시오.

**OR****Question 7**

바야흐로 스마트 기기를 활용하여 송신자이자 수신자의 역할을 동시에 수행하며 미디어 채널의 기능을 하는 1인 미디어 시대가 도래했다. ‘1인 미디어의 장·단점’이라는 제목으로 이번 달 교내 신문에 실을 기사문을 쓰시오.

You may make notes in this space.

Write your response on the following pages.

**SECTION 3 – continued**  
**TURN OVER**

Question no.

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---







### **Assessment criteria**

#### **Section 1 – Listening and responding**

- the capacity to understand general and specific aspects of texts
- the capacity to convey information accurately and appropriately

#### **Section 2 – Reading and responding**

- the capacity to identify and synthesise relevant information and ideas from the texts
- appropriateness of structure and sequence
- accuracy, range and appropriateness of vocabulary and grammar (including punctuation and, where relevant, script)

#### **Section 3 – Writing in Korean**

- relevance, breadth and depth of content
- appropriateness of structure and sequence
- accuracy of vocabulary and grammar (including punctuation and, where relevant, script)
- range and appropriateness of vocabulary and grammar